

Pieczęć Państwowego Inspektora Sanitarnego

PROTOKÓŁ POBRANIA PRÓBEK WODY NA PŁYWALNI Nr PSK.9020.4.48.2025

stanowiący dowód urzędowego pobrania próbek.

Próbki wody do badań laboratoryjnych zostały pobrane na podstawie art. 25 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (DZ. U. z 2024 poz. 416) oraz procedury pobierania próbek PK/PP/01.

1. Nazwa obiektu /ID obiektu: **basen odkryty ROSiR w Rzeszowie [1863PBAS0024]**

Adres: **Rzeszowskie Ośrodek Sportu i Rekreacji w Rzeszowie, ul. ks. Jałowego 23A**

2. Data pobrania próbek **28.07.2025 r.**

3. Temperatura przechowywania próbek w czasie transportu (początkowa) **8 °C**

4. Ocena wizualna..... **brak uwag**

5. Wykaz próbek pobranych do badań laboratoryjnych

Nr próbki	Kod próbki (wypełnia laboratorium)	Rodzaj niecki / rodzaj badanej wody / ID_PPPW	Godzina pobrania próbki	Uwagi (wpisać wyniki pomiarów automatycznych lub wykonanych na miejscu)
1		wba niecka rekreacyjna [1863PPPPW0918]	8:30	chlor ogólny 1,2 wolny 0,9 związany 0,3 ozon - pH - inne temp. 24,6 °C
2		wbs niecka wyczynowa [1863PPPPW0920]	8:35	chlor ogólny 1,0 wolny 0,6 związany 0,4 ozon - pH - inne temp 24,5 °C
3		wba niecka dla dzieci [1863PPPPW0922]	8:15	chlor ogólny 0,9 wolny 0,6 związany 0,3 ozon - pH - inne temp 24 °C
4		wwc niecka rekreacyjna cyrkulacja [1863PPPPW0919]	8:40	chlor ogólny 0,79 wolny 0,65 związany 0,14 ozon - pH 7,01 inne temp. 25 °C Redox 750

5		wwc niecka wyczynowa cyrkulacja [1863PPPPW0921]	gpo	chlor ogólny	0,88
				wolny	0,60
				związany	0,22
				ozon	—
				pH	7,01
				inne	temp 25,6 °C Redox 890
6		wwc niecka dla dzieci cyrkulacja [1863PPPPW0923]	gpo	chlor ogólny	0,90
				wolny	0,66
				związany	0,24
				ozon	—
				pH	7,03
				inne	temp 24,1 °C Redox 802
7		woda doprowadzana na pływalnie	gpo	Chlor ogólny	—
				wolny	—
				związany	—
				ozon	—
				pH	—
				inne	—

* - właściwe zakreślić

inne – redox, kwas izocyjanurowy, temp °C

Kod lab. (R) 1863WL1 /(P) 1863WL2 /(S) 1863WL3 /(T) 1863WL4*

Próbki utrwalone wg wytycznych wynikających z metod badawczych ustalonych z laboratorium.

Parametr	Nr próbki/ kod lab	Parametr	Nr próbki/ kod lab	Parametr	Nr próbki/ kod lab	Parametr	Nr próbki/ kod lab
Mętność	1,2,3,4,5,6	chloroform	1,2,3,4,5,6	Ogólna liczba mikroorg. w 36 ± 2°C		Legionella sp.	1,3,4,5,6
Azotany	1,2,3,4,5, 6,7	Σ THM	1,2,3,4,5,6	Pseudomonas aeruginosa	1,2,3,4,5,6	Gronkowce koagulazododatnie	
Utlenialność	1,2,3,4,5, 6,7			Escherichia coli	1,2,3,4,5,6		

6. Osoba obecna /osoba upoważniona wnosi / nie wnosi* zastrzeżeń do protokołu oraz do sposobu pobrania próbek

Próbkę (i) pobrano w obecności:

KIEROWNIK
Zespołu Obiektów Sportowych
Dział Obsługi Technicznej
Krzysztof Biskup

(imię i nazwisko)

KIEROWNIK
Zespołu Obiektów Sportowych
Dział Obsługi Technicznej
Krzysztof Biskup

(podpis i pieczęć)

7. Wyposażenie użyte podczas poboru próbek: termotorba OHK/4/K/C, termometr OHK/9/S/A1, opalacz gazowy OHK/14/C, zestaw do oznaczania chloru OHK/3/D, termometr bagnetowy OHK/46/S/A1

8. Czas trwania kontroli 45 minut

9. Próbkę wody pobrano zgodnie z metodami określonymi w normach PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 oraz instrukcją kontrolną IK/PP/SK/01/01, wyd. XII, data wydania 2021-01-20.

10. Protokół sporządzono w jednobrzmiących egzemplarzach, z których egzemplarz oryginalny pozostawiono zarządzającemu pływalnią.

11. W czasie kontroli dokonano / nie dokonano* wpisu do książki kontroli

12. Poprawki i uzupełnienia do protokołu

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

Małgorzata Barabasz Artyści 05.17.2021
Anna Juras p. upow. RI. 05.18.2021

(imię i nazwisko, nr upoważnienia do kontroli i podpis próbkobiorcy)

Protokół sprawdzono pod względem formalnym po dokonaniu czynności kontrolnych i zatwierdzono / nie zatwierdzono* na egzemplarzu protokołu właściwego państwowego inspektora sanitarnego:

(data, czytelny podpis Kierownika Technicznego)

* - właściwe zakreślić

użyte skróty: wbs – woda z niecki basenowej; wbd – woda z niecki basenowej udostępnionej do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3; wba – woda z niecki basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny; wdp – woda doprowadzona do pływalni; wwc – woda wprowadzona do niecki basenowej z systemu cyrkulacji; bps – brodzik do płukania stóp; leg – pobór wody w kierunku Legionella sp.; inn – inny nie wymieniony powyżej;

(R) 1863WL1 - Laboratorium Higieny Komunalnej w Rzeszowie, (P) 1863WL2 - Laboratorium Higieny Komunalnej Pracownia w Przemysłu, (S) 1863WL3 - Laboratorium Higieny Komunalnej Pracownia w Sanoku, (T) 1863WL4 - Laboratorium Higieny Komunalnej Pracownia w Tarnobrzegu;

PRZEKAZANIE PRÓBK(I) DO LABORATORIUM

(wypełnione na kopiach protokołu)

Próbki pobrane zgodnie z harmonogramem / poza harmonogramem * i zakresem badań (str. 1) zostały dostarczone do laboratorium:

I. Temperatura w termotorbie po dostarczeniu próbek do punktu przyjęć

Po dokonaniu oceny przydatności do badań laboratoryjnych próbka(i) zostały / nie zostały* przekazane do laboratorium:

Pieczęć laboratorium

Data i godzina przekazania próbki(ek)

Określenie przyczyny nie przyjęcia pobranej próbki do badań laboratoryjnych:

Małgorzata Barabasz

imię i nazwisko osoby przekazującej próbkę(i) do laboratorium

imię i nazwisko osoby przyjmującej próbkę(i)

II. Temperatura w termotorbie po dostarczeniu próbek do punktu przyjęć

Po dokonaniu oceny przydatności do badań laboratoryjnych próbka(i) zostały / nie zostały* przekazane do laboratorium:

Pieczęć laboratorium

Data i godzina przekazania próbki(ek)

Określenie przyczyny nie przyjęcia pobranej próbki do badań laboratoryjnych:

.....
imię i nazwisko osoby przekazującej próbkę(i) do laboratorium

.....
imię i nazwisko osoby przyjmującej próbkę(i)

Próbki przechowywane, przekazano do LHK WSSE w Rzeszowie

(dotyczy parametrów oznaczonych kodem (R) 1863WL1 w tabeli zakres badań na str. 1)

Próbki przechowywane w PSSE w/LHK Pracownia w

w temp. w urządzeniu chłodniczym nr

przygotował do transportu do LHK WSSE w Rzeszowie

data i podpis

Temperatura w termotorbie po dostarczeniu próbek do punktu przyjęć

Po dokonaniu oceny przydatności do badań laboratoryjnych próbka(i) zostały / nie zostały*

przekazane do laboratorium:

.....
Pieczęć laboratorium

.....
Data i godzina przekazania próbki(ek)

Określenie przyczyny nie przyjęcia pobranej próbki do badań laboratoryjnych:

.....
imię i nazwisko osoby przekazującej próbkę(i) do laboratorium

.....
imię i nazwisko osoby przyjmującej próbkę(i)

*właściwe zakreślić

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Administratorem danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny z siedzibą w Rzeszowie, ul. Dąbrowskiego 79a, 35-040 Rzeszów.

Dane osobowe przetwarzane są w celach:

a) realizacji bieżącego lub zapobiegawczego nadzoru sanitarnego zgodnie z ustawą z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (podstawa art. 6 ust. 1 lit. c, e; art 9 ust.2 lit. b , g, h, i, j RODO), b) archiwalnych, naukowych, dowodowych, statystycznych, analitycznych i administracyjnych w interesie publicznym (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. c i art. 9 ust. 2 lit. j RODO).

Osobom, których dane są przetwarzane przysługują: prawo dostępu do swoich danych, prawo otrzymania kopii danych osobowych podlegających przetwarzaniu, prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych, prawo do usunięcia danych, prawo do ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres wskazany w przepisach o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach. Dane osobowe mogą zostać przekazywane następującym odbiorcom: operatorom pocztowymi kurierom.

Dane mogą być przekazywane również instytucjom określonym przez przepisy prawa oraz podwykonawcom (podmiotom przetwarzającym) np. firmom informatycznym wykonującym usługi na rzecz Administratora.

Podanie danych osobowych jest wymagane obligatoryjnie przez Administratora, w celu realizacji bieżącego lub zapobiegawczego nadzoru sanitarnego na podstawie ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

W sprawie ochrony swoich danych osobowych może Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych poprzez e-mail: iod.psse.rzeszow@sanepid.gov.pl



**PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY W RZESZOWIE**

**POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W RZESZOWIE**

35-040 Rzeszów, ul. Dąbrowskiego 79a

Tel.: +48 17 742-13-08

e-mail: psse.rzeszow@sanepid.gov.pl, www.psserzeszow.pl

adres do doręczeń elektronicznych: AE:PL-82552-32063-RRIGH-16

Znak sprawy: PSK.9020.4.48.2025.DS

Rzeszowski Ośrodek Sportu i Rekreacji
w Rzeszowie
SEKRETARIAT
Rzeszów, 2025-08-14
Wpłynęło dnia
Ilość załączników
Podpis
Znak sprawy 2518
ustawy z dnia 14.06.1960 r.

DECYZJA

Na podstawie:

- 1) art. 4 ust. 1 pkt 2, art. 12 ust. 1, art. 36 ust. 1 i 2, art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 14.06.1960 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416),
 - 2) art. 104 § 1, art. 107 § 1 i 3 ustawy z dnia 14.06.1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572 ze zm.),
 - 3) przepisów § 2 ust. 1 rozporządzenia oraz części B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230),
 - 4) przepisów § 2-6 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 5.03.2010 r. w sprawie sposobu ustalania wysokości opłat za badania laboratoryjne oraz inne czynności wykonywane przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. Nr 36, poz. 203)
 - 5) art. 60 pkt 7 i art. 67 ust. 1 ustawy z dnia 27.08.2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1530 ze zm.),
 - 6) art. 2 § 2 i 3, art. 21 § 1 pkt 2, art. 47 § 1 ustawy z dnia 29.08.1997 r. - Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2025 r. poz. 111 ze zm.),
- po zapoznaniu się z wynikami badania próbek wody pobranych w dniu 28.07.2025 r. z odkrytej pływalni w Rzeszowie, ul. ks. Jałowego 23a
- Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Rzeszowie**

nakazuje

**Rzeszowskiemu Ośrodkowi Sportu i Rekreacji w Rzeszowie,
ul. ks. Jałowego 23a, 35-010 Rzeszów**

uiścić opłatę w kwocie **323 zł (trzysta dwadzieścia trzy złote)** za czynności organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji. Należność należy wpłacić na konto Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Rzeszowie w NBP O/O Rzeszów, nr 87 1010 1528 0013 2622 3100 0000, albo gotówką lub kartą płatniczą w kasie PSSE w Rzeszowie, ul. Dąbrowskiego 79a. Przy wpłacie należy podać znak sprawy.

UZASADNIENIE

W dniu 28.07.2025 r. w ramach prowadzonego bieżącego nadzoru sanitarnego nad jakością wody na pływalniach, pobrano do badania laboratoryjnego próbki wody pochodzące z odkrytej pływalni ROSiR w Rzeszowie, ul. ks. Jałowego 23a:

- 1) niecka rekreacyjna – próbka nr 560.2025/B1,

- 2) niecka wyczynowa – próbka nr 560.2025/B2,
- 3) niecka dla dzieci – próbka nr 560.2025/B3,
- 4) niecka rekreacyjna – cyrkulacja – 560.2025/B4,
- 5) niecka wyczynowa – cyrkulacja – 560.2025/B5,
- 6) niecka dla dzieci – cyrkulacja – 560.2025/B6.

Pływalnię prowadzi Rzeszowski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Rzeszowie – jednostka budżetowa Gminy Miasta Rzeszów.

W oparciu o wyniki badania wody (sprawozdanie z badań Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej Epidemiologicznej w Rzeszowie nr DL.LHK.9051.1.560.2025 **część II** z 7.08.2025 r., otrzymane 11.08.2025 r.), w każdej zbadanej próbce stwierdzono przekroczenie dopuszczalnego stężenia trichlorometanu (chloroformu):

- 1) próbka 560.2025/B1 – 0,058 mg/l
- 2) próbka 560.2025/B2 – 0,039 mg/l,
- 3) próbka 560.2025/B3 – 0,060 mg/l,
- 4) próbka 560.2025/B4 – 0,083 mg/l,
- 5) próbka 560.2025/B5 – 0,046 mg/l
- 6) próbka 560.2025/B6 – 0,066 mg/l.

Najwyższe dopuszczalne stężenie chloroformu to 0,030 mg/l – patrz część B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230). Opisana sytuacja jest naruszeniem wymagań zdrowotnych, gdyż chloroform jest szkodliwy dla zdrowia ludzi. Zadaniem prowadzącego pływalnię jest utrzymywanie chloroformu w bezpiecznych granicach.

OPLATA ZA CZYNNOŚCI KONTROLNE

Pobór próbek wody oraz badania laboratoryjne to czynności organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej z zakresu bieżącego nadzoru sanitarnego.

Z zestawienia przepisów art. 36 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 14.03.1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416; dalej określana jako „ustawa o PIS”) wynika, że za badania i inne czynności wykonywane przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej w związku ze sprawowaniem bieżącego nadzoru sanitarnego pobiera się opłaty w wysokości kosztów wykonania tych czynności, jeżeli stwierdzono naruszenie wymagań higienicznych lub zdrowotnych. Opłatę ponosi osoba lub jednostka organizacyjna zobowiązana do przestrzegania wymagań higienicznych i zdrowotnych.

Bieżący nadzór sanitarny to – w dużym skrócie – czynności, które m.in. dotyczą kontroli istniejących nieruchomości i różnych obiektów oraz działających zakładów np. usługowych pod względem przestrzegania wymagań dotyczących higieny i zdrowia. Przykładowe działania z zakresu nadzoru bieżącego wymienia art. 4 ustawy o PIS, ale często wynikają one z przepisów rozproszonych po różnych aktach prawnych. W zakresie tzw. higieny komunalnej do zadań PIS należy w myśl art. 4 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy o PIS „kontrola przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne, w szczególności dotyczących:

- 1) higieny środowiska, a zwłaszcza wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, powietrza w pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt ludzi, gleby, wód i innych elementów środowiska w zakresie ustalonym w odrębnych przepisach;
- 2) utrzymania należytego stanu higienicznego nieruchomości, zakładów pracy, instytucji, obiektów i urządzeń użyteczności publicznej, dróg, ulic oraz osobowego i towarowego transportu kolejowego, drogowego, lotniczego i morskiego;” (...).

Obiektami użyteczności publicznej, według definicji wynikającej z przepisów budowlanych, są m.in. różnorodne zakłady handlowe i usługowe.

Omawiane opłaty za badania i czynności kontrolne są tzw. niepodatkowymi należnościami budżetowymi o charakterze publicznoprawnym. Mają do nich zastosowanie przepisy:

- 1) ustawy z dnia 27.08.2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1530 ze zm.):
 - a) art. 60 pkt 7: „Środkami publicznymi stanowiącymi niepodatkowe należności budżetowe o charakterze publicznoprawnym są w szczególności następujące dochody budżetu państwa (...) 7) dochody pobierane przez państwowe i samorządowe jednostki budżetowe na podstawie odrębnych ustaw” (...);
 - b) art. 67 ust. 1: „Do spraw dotyczących należności, o których mowa w art. 60, nieuregulowanych niniejszą ustawą stosuje się przepisy ustawy (...) - Kodeks postępowania administracyjnego (...) i odpowiednio przepisy działu III ustawy (...) - Ordynacja podatkowa (...);
- 2) ustawy z dnia 29.08.1997 r. - Ordynacja podatkowa (Dz.U. z 2025 r. poz. 111 ze zm.), przy czym przez określenie „podatek” należy rozumieć także opłatę za czynności kontrolne:
 - a) art. 2 § 2 „Jeżeli odrębne przepisy nie stanowią inaczej, przepisy działu III stosuje się również do opłat, do których ustalenia lub określenia uprawnione są inne niż wymienione w § 1 pkt 1 organy” (chodzi o organy inne niż podatkowe, w tym np. organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej w zakresie nakładanych przez te organy opłat);
 - b) art. 2 § 3: „Organom, o których mowa w § 2, przysługują uprawnienia organów podatkowych” (oznacza to, że organy PIS mogą stosować przepisy Ordynacji podatkowej znajdujące się w jej dziale III o tytule „Zobowiązania podatkowe”;
 - c) art. 21 § 1 pkt 2: „Zobowiązanie podatkowe powstaje z dniem: (...) 2) doręczenia decyzji organu podatkowego, ustalającej wysokość tego zobowiązania.” (decyzja w sprawie opłaty jest właśnie przykładem decyzji ustalającej, czyli obowiązek uiszczenia opłaty powstaje z chwilą doręczenia stronie takiej decyzji);
 - d) art. 47 § 1: „Termin płatności podatku wynosi 14 dni od dnia doręczenia decyzji ustalającej wysokość zobowiązania podatkowego.”;
 - e) art. 63 § 1: „Podstawy opodatkowania, kwoty podatków, odsetki za zwłokę (...) zaokrągla się do pełnych złotych w ten sposób, że końcówki kwot wynoszące mniej niż 50 groszy pomija się, a końcówki kwot wynoszące 50 i więcej groszy podwyższa się do pełnych złotych.” (jeżeli zatem ustalona opłata końcowa ma groszowe końcówki, to ulegają one opisanemu wyżej zaokrągleniu do pełnych złotych);
- 3) ustawy z dnia 14.06.1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572 ze zm.), co oznacza, że dla celów nałożenia opłaty należy przeprowadzić postępowanie administracyjne i wydać odpowiednio uzasadnioną decyzję administracyjną. Jak zresztą przewiduje art. 37 ust. 1 ustawy o PIS „W postępowaniu przed organami Państwowej Inspekcji Sanitarnej stosuje się przepisy Kodeksu postępowania administracyjnego.”.

Sposób obliczania opłaty określa rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5.03.2010 r. w sprawie sposobu ustalania wysokości opłat za badania laboratoryjne oraz inne czynności wykonywane przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. Nr 36, poz. 203). Wysokość opłat ustala się na podstawie bezpośrednich i pośrednich kosztów ich wykonania (§§ 2-5 rozp.). Wyliczona przez Powiatową Stację Sanitarно-Epidemiologiczną w Rzeszowie, według zasad opisanych w rozporządzeniu, stawka opłaty za każdą godzinę czynności kontrolnych wynosiła w dniu kontroli 115 złotych. Na pobór próbek poświęcono 45 minut, co oznacza $\frac{3}{4} \times 115 = 86,25$ zł opłaty. Koszty badań laboratoryjnych nieprawidłowych próbek – według informacji z WSSE w Rzeszowie – wyniosły 236,46 zł. Łączna opłata to $86,25 + 236,46 = 322,71$ zł, a po zaokrągleniu w myśl przepisów Ordynacji podatkowej – 323 zł.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje prawo wniesienia odwołania do Podkarpackiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Rzeszowie, za pośrednictwem tutejszego Inspektora, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zastępca Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Rzeszowie

Wiesław Kwater w zastępstwie za Jaromir Ślęczka

(podpisano bezpiecznym podpisem elektronicznym)

2025-08-13

Sprawdzono pod względem formalnym, merytorycznym i prawnym:
mgr inż. Marek Urbanik, r. pr. Piotr Fugas.

Otrzymują:

1. Rzeszowski Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. ks. Jałowego 23A, 35-010 Rzeszów,
2. księgowość,
3. aa (D.S.).